

英语名人轶事精选(英汉对照)



[英语名人轶事精选\(英汉对照\)_下载链接1](#)

著者:陈爱敏

出版者:东方出版中心

出版时间:1999-05

装帧:平装

isbn:9787806274279

内容提要

本书选录名人的轶闻趣事100多篇，以英汉对照的形式，向读者讲述英美等国的著名政治家、军事家、思想家、艺术家、科学家林肯、杜鲁门、丘吉尔、墨索里尼、戴高乐、斯大林、康德、帕格尼尼、莫扎特、爱因斯坦、艾科卡等人的故事。这一篇篇采撷自日常生活的小故事，情节生动，趣味盎然。全书英语原文严谨、流畅，译文准确、优美，既可用作英语阅读理解的范文，又可当作开阔眼界的知识小品来欣赏，适合于具有中等英语程度的广大英语学习者。

作者介绍:

目录: CONTENTS

目录

Churchill's Portrait

丘吉尔的肖像

The Night the President Met the Burglar

总统深夜遇盗贼

Columbus and the Egg

哥伦布和鸡蛋

Wagner's Working Costume

瓦格纳的工作服

Iacocca's Story

艾科卡自述

The President People Find Difficult to Dislike

受人喜欢的总统

Ralph Bunce, Architect of Peace

和平的建筑师拉尔夫·本奇

How Napoleon Crossed the Alps

拿破仑翻越阿尔卑斯山

Manuscript for Kettles

水壶曲

The President Who Was Workaholic

工作狂的总统

Roosevelt Jokes with Stalin at Churchill's

Expernse

逗乐了斯大林却惹恼了丘吉尔

The Sleepiest Occupant of the White House

白宫中最贪睡的人

The First Men on the Moon

第一批踏上月球的人

The Last Years of Einstein

爱因斯坦的晚年

Incurable Pride

无可救药的骄傲

The Model of Nobility

贵族的典范

Truman Put Sormething over the Russians

杜鲁门欺骗了俄国人

The Minister Who Was Greeted with a

Butcher's Knife

切肉刀迎公使

Girl Liked Whiskers

小姑娘喜欢大胡子

Alexander the Great

亚历山大大帝

Self-confidence

自信

The Stingy Coolidge

吝啬的柯立芝

The King and His Hawk

国王和鹰

You'd Better Go back to School

你最好重返学校

Mark Twain and the Game Warden

马克·吐温与野生动物看护员

Catalani and Goethe

加泰罗妮和歌德
Lincoln Was Able to Joke about Himself?
林肯开得起玩笑?
Popular Maradona
受欢迎的马拉多纳
“Conrade Churchill”
“丘吉尔同志”
A Peculiar Genius
奇才
“Eureka”,
“我发现了”
Khrushchev and Guard of Honour
赫鲁晓夫与礼宾官
The First Television
第一台电视机
Viotti's Tin Fiddle
维奥蒂的白铁提琴
Kissinger and the Belly Dancer
基辛格与肚皮舞女
John F. Kennedy, the Quick Witted President
机敏的总统肯尼迪
Spohr As a Horn Player
斯波尔当号手
Seduction or Rape?
诱奸罪辩成强奸罪?
Super Sprinter
短跑巨星
Liszt's precocity
李斯特的早慧
Alfred Nobel —a Man of Contrasts
诺贝尔——一个充满矛盾的人
Gottlieb Daimler and the First Motor—Cars
戴姆勒与最早的汽车
James Watt and the Teakettle
瓦特和茶壶
Beethoven's First Triumph
贝多芬初露锋芒
The Avaricious Czarina
贪心的女皇
Johnson vs Ford
约翰逊对福特
Drop Your Pants
脱下你的裤子
Zhu Ziqing Preferred Death to Relief
朱自清宁死不领救济粮
Absent Minded
心不在焉
A Telegram C/O the Queen
由女王转交的电报
An Episode in the Life of an Artist
一位艺术家的生活片断
You Will Be Seeping with the President of the
United States

你将和美国总统睡觉
Moscow's Reformer Yeltsin Stirs Up the
City
莫斯科的改革者叶利钦使该市活跃起来
George Washington and the Horse
华盛顿与马
The "Ox" Minuet
“公牛”小步舞曲
A Double Misunderstanding
双重误会
“Stinking” presents
“发臭的”礼物
Saving a Fiddle
救琴
Napoleon Outwitted by a Songstress
歌手智胜拿破仑
The Pope Learning English
教皇学英语
Clementi's Economy
克莱曼蒂的节俭
A Story about Sir Isaac Newton
牛顿轶闻一则
Playing on a Shoe
在鞋子上演奏
A Second Napoleon
又一个拿破仑
Western Noted Persons with Cats
西方名人与猫
A Day in the Life of "Winston Churchill"
丘吉尔生活中的一天
The Minister's Wife Who Emerged from
Underground
地下冒出来的公使夫人
Field Fooled
菲尔德被愚弄
Mozart and Haydn
莫扎特与海顿
George Stephenson and the Railways
史蒂文生与铁路
The Most Unpopular President
最不受欢迎的总统
Michael Faraday
法拉第
Coolidge's Humour
柯立芝的幽默
Alexander and Bucephalus
亚历山大和比塞弗勒斯
Sir Isaac Newton and the Apple
牛顿和苹果
Sad Tears of the Iron Woman
铁娘子的伤心泪
Galileo and the Lamps
伽利略和灯
Kant's Daily Life

康德的日常生活
The Lumière Brothers and the Cinema
吕米埃兄弟与电影
Something for Everybody
驱客妙方
To Make Papa Proud
为了让爸爸自豪
Leonardo da Vinci
达·芬奇
Franklin's Toast
富兰克林的祝酒辞
What's the Hurry
不用着急
The Grunblings of the French Foreign Minister
and the Forbearance of Roosevelt
法国外长的牢骚和罗斯福的宽容
Telegram to the Postmaster General
致电邮政总长
Kennedy vs Nixon
肯尼迪对尼克松
Carter's Joke
卡特的玩笑
The Man Who Became President Against all
odds
意外当选的总统
The Fourth Term President
连任四次的美国总统
An Inside Joke
家庭笑话
Give the Dog a Telephone Call
给狗打个电话
Can You Keep a Secret?
你能保守秘密吗?
Kissinger, the Real or the False?
谁是基辛格?
A Musical Priest
一位音乐牧师
George Washington and His Hatchet
华盛顿和他的斧子
Humphry Davy
汉弗莱·戴维
How Paganini Secured His Favorite Fiddle
帕格尼尼得琴
The Fall of Mussolini
墨索里尼倒台
Churchill "Stole" a Silver Plate
丘吉尔“盗”银盘
Roosevelt and Churchill
罗斯福和丘吉尔
General de Gaulle's "Reserve" Language
戴高乐的“备用”语言
Never Been Outtalked
讲话从不输入
Eisenhower Makes a Bet with

Montgomery
艾森豪威尔与蒙哥马利打赌
The Understanding President
善解人意的总统
Handel's Successful Scheme
韩德尔成功的计划
Christian's Hui gens and the Story of
Clocks
惠更斯与钟表的故事
Buchanan's Dilemma
布坎南的烦恼
The President Who Could Ad lib
能够随机应变的总统
The Pot Calls the Kettle Black
五十步与百步
The Handsomest Man
最英俊的人
• • • • • ([收起](#))

[英语名人轶事精选\(英汉对照\)_下载链接1](#)

标签

1

评论

[英语名人轶事精选\(英汉对照\)_下载链接1](#)

书评
